

Шопення, входить кожного дня, крім неділь і свят

Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських  
корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.

Гасбей йдуть далі з великим завзяттям. Англійські літаки знову бомбардували пристань у Бейруті. Французьке радіо заперечило вістку Ройтера, немов би французькі війська відступили з міста Кісве, 15 км. на південь від Дамаску.



# Сьогоднішня і вчорашня Франція

У. НА НОВИХ ШЛЯХАХ\*)

Але, не зважаючи на те, що Аксіон Франсез" завоювала собі розмірно великі впливи майже у всіх верствах населення, особливо серед письменників, учених і молоді, вона стала більше рухом інтелектуальним та ідеологічним, ніж політичним. Було кілька причин цього явища. Першою з них була особа головного творця і провідника нового руху Морраса, який є великим письменником і теоретиком, але майже ніяким політичним провідником. Несистематичний у праці, неспроможний в організаційних справах, легкодущий в господарстві, автократ у відношенні до свого найближчого оточення, Моррас не зміг стати політичним керівником монархіст. руху. Про нього можна сказати те, що хтось сказав про авторів драми: мало написати гарну пєсу, ще треба вміти її виставити і заграти її поодинокі ролі. Тому великий автор потребує великого режисера і великих акторів. Другою причиною став легітимізм „Аксіон Франсез". Її прихильники вели боротьбу за реставрацію монархії під гаслом, що це є єдина законна французька влада, але Франція пережила вже 2 реставрації королівської влади, 2 цісарства і 3 республіки і тому вона загубила почуття законності королівської влади. „Аксіон Франсез" могла перемогти, як кожний інший врешті політичний рух, силою своєї ідеї та своєї організації.

Крім того легітимізм, зв'язаний з Бурбонами, відштовхував ту частину французів, що симпатизували з наполеонськими традиціями. Врешті легітимізм спричинив персоніфікацію монархістичного руху ще в ході боротьби і перед захопленням влади, що довело в 1938 р. до гострого конфлікту між Моррасом і внуком Філіпа VIII-го, а сином Жана III-го, Генрихом, графом Парижа, що, як наслідник престолу, почав вести власну політику врозріз із проводом „Аксіон Франсез". Третьою причиною було те, що новітні, справді революційні, переважно робітничі, сили стали гуртуватися у Франції, довкола таких лівих напрямків, як марксизм, але „А. Фр." не зміло їх завоювати. Четвертою причиною став страх „Аксіон Франсез" перед втратою ідеологічно-політичної чистоти. Тому вона відкинула законну боротьбу за владу в державі, за допомогою таких республіканських установ, як вибори, парламент і уряд, та всеціло віддавала державу в руки своїх противників.

Перші спроби завернути з цього шляху зробила „Аксіон Франсез" не тоді, перед світовою війною, коли III-тя республіка була доволі захитана, але саме після світової війни, в 1919 р., коли вона була найсильніша за час усього свого існування. Але хоч тоді до парламенту ввійшов Лев Додє і хоч він там мав підтримку 14-ох близьких йому політично послів, ця перша спроба виявила, що годі щонебудь зробити парламентарним шляхом, бо законодавчі палати в III-ій республіці не були самостійною силою, але знаряддям таких її дійсних опор, як великий капітал, масонство і жидівство.

Ще гірше скінчилася така сама друга спроба в 1924 р., коли сам Моррас кандидував на посла з Парижа і провалився.

Врешті п'ятою і мабуть одною з найважливіших причин, чому „Аксіон Франсез" не дійшла до влади, було те, що вона попала в ту саму протинамецьку психозу, що й усі інші французькі політичні групи. Тому, замість використати такі хвилини, як вересень, 1914 року та серпень 1918 року, коли III-тя республіка була по-важно загрожена своїми військовими невдачами, „Аксіон Франсез" припинила

боротьбу за владу і помагала вести боротьбу за перемогу.

„Аксіон Франсез" відіграла ролю національно-політичного коректора і її заслугою стало те, що вона викликувала творчий фермент. Найкраще це характеризує дотепний вислів одного французького публіциста, що Моррас є „амбасадором Франції при уряді III-ої республіки".

Творцем третього синдикалістичного напрямку став звеличник Прудона Жорж Сорель. Він поборював демократію і парламентаризм, проповідував культ героїзму і в означених умовах вважав насильство творчим чинником. В очах Сореля представником нової героїчної епохи мав бути пролетаріят. Але не зважаючи на ці свої крайності, Сорель проявив величезний вплив на духовний розвиток Франції. Його поважали всі: традиціоналісти, монархісти і католики.

Четвертий, католицький напрямок проявився майже виключно, як рух філософічний і літературний. Такі його представники, як Блюа, Пегі, Базен, Бльондель, Лябертоніє, Гойо, дали французькому письменству твори в новому для нього релігійному дусі.

Після світової війни італійський фашизм зустрівся із симпатіями „Аксіон Франсез" та деяких інших національно-настроєних груп. На цьому ґрунті навіть прийшло до частинного розколу в „Аксіон Франсез", бо один із її чільних представників Юрій Валюа покинув ряди монархістів та по-

тягнув за собою частину тих елементів, які співчували фашизмові і зневірилися вчуттям провіданням вирішної боротьби за владу „Аксіон Франсез". Юрій Валюа намагався створити щось у роді французького фашистсько-синдикалістичного руху, але це йому не вдалося і він став ще одним французьким теоретиком. Врешті останніми роками перед війною були ще спроби створити щось у роді масового французького націоналістичного руху. Першою з них був „Вогнистий Хрест" полк. де ля Рока, другу національна партія Жака Доріота. Справа „Вогнистого Хреста" закінчилася страшним скандалом, бо виявилось, що полк. де ля Рок був на службі уряду III-ої республіки і його завданням було не допустити до того, щоб повстав справжній масовий націоналістичний рух. Колишній комуніст, опісля великий націоналіст Жак Доріо мав усі вигляди на те, що стане творцем нового політичного руху, який зуміє погодити соціальні вимоги нашої доби з національними. Але він також не відіграв більшої ролі й уже зовсім про нього не чути.

Одним словом, Франція не спромоглася на такий масовий рух, як італійський фашизм, або німецький націонал-соціалізм. III-тя республіка зуміла основно затроїти дух народу. Тому правильно сказав Альфред Розенберг у своїй великій паризькій промові, в якій він літом 1940 р. розраховувався з французькою революцією 1789 р., що хоч німецька армія розбила французів, проте одночасно Німеччина врятувала французький народ від галапасія, супроти яких він став такий уже слабкий, що їх не зміг сам позбутися.

М. К.

## Зустріч мін. фон Рібентропа і Чяна у Венеції

ВЕНЕЦІЯ, 15. 6. — Німецький міністер закорд. справ фон Рібентроп приїхав у суботу біля 20-тої години до Венеції. На залізничному двірці у Венеції привітали мін. фон Рібентропа незвичайно сердечно. На привітання мін. фон Рібентропа вийшли: італійський міністер закорд. справ граф Чяно, керівник провінції Венеції, префект і голова міської управи Венеції, сенатори гр. Вольпі і Чіні, амбасадор Рокко, вищі урядовці італійського міністерства закорд. справ, німецький посол князь Бісмарк, члени німецької амабасади в Римі й німецькі генеральні консули — Вістер і фон Дюффель. Коли мін. фон Рібентроп вийшов зі спеціального поїзду, яким приїхав до Венеції, він сердечно привітався з мін. Чяном, який йому представив членів свого почоту. При звуках національного німецького та італійського гимну мін. фон Рібентроп перейшов перед фронтом почесної морської сотні. Опісля мін. фон Рібентроп відіхав з мін. Чяном моторовим човном до міста. Мін. фон Рібентроп переїхав Великим каналом, що був з обох боків багато прикрашений прапорами. По обох сторонах каналу позаймали місця відділи фашистської молоді, моряків та інших родів війська. Суботу вечір провів мін. фон Рібентроп у тісному гуртку, як гість мін. Чяна.

—О—

## Бомбардування Тобрука й Гайфи

БЕРЛІН, 15. 6. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає: Летунство бомбардувало минулої ночі портові улагодження в гирлі Темзи та багато летовищ на англійському південному й східному побережжі, головню у Східній Англії. В повітряних боях над Північним морем і над Каналом зістрілено 3 англійські літаки.

В районі Середземного моря заатакували успішно німецькі летунські ескадри портові улагодження Тобрука й Гайфи. Німецькі й італійські батареї обстрілювали успішно англійські артилерійські становища у твердині Тобрук.

Ворог скинув минулої ночі в кількох місцях Західної Німеччини розривні й запальні бомби. Серед цивільного населення були вбиті й ранені. Не було ніяких шкідливих військового або господарського значіння. Протилетунська артилерія зістрілила два англійські літаки.

Залога одного розвідного літака, поручник Будден, підпор. Меллер, підстаршини Шліхтінг і Кіне відзначилися зразковим переведенням своїх завдань.

## Мальта перестала бути найсильнішою морською базою

БЕРЛІН, 16. 6. — Досі Мальта була найважливішою англійською базою і вузловою точкою між заходом і сходом Середземного моря. Тепер щоденні атаки німецьких та італійських бомбовиків спричинили в її пристанях й укріпленнях страшні спустошення. Головно зруйнована військова пристань Ля Валетта. Сьогодні воєнна флота вже не має відваги лишати там на якорі важких ко-

раблів, а тим менше давати ушкоджені для направи до майстерень. Ще лиш легкі кораблі можуть тут, і то тільки хвилево, перебувати.

Тому саме німецька й італійська летунська флота звернула свої атаки на дві останні середземноморські бази англійської флоти, а саме, на Олександрію і на Гайфу.

—О—



# Над Дунаєм

Букарешт, червень 1941.

Товариство зібралося справді міжнародне — кілька німців, італійців, представник ТАСС-а, два малярські журналісти, один китайський і врешті — український — це то Ваш кореспондент. Цю журналістичну прогульку на болгарський беріг Дунаю до Рушука (по болгарськи Руссу) зорганізував симпатичний і рухливий болгарський пресовий аташе Протіч, який прочитав нам по дорозі цілий виклад про значіння болгарської пристані на Дунаю і про її розбудову. Румунський міністер пропаганди Крайнік дав нам вигідний автокар, що швидко мчав по чудовій шосі, яка перетинає чорноземну долину Дунаю, що після кількадечних дощів іскриться свіжою шмарагдовою зеленіною. Минаємо кілька гарних румунських сіл, оглядаємо чудовий краєвид коло Калагурені, де знаходиться поле історичної битви румунів з турками 13. серпня 1695 р. Тодішній господар Волощини і Молдави Міхай Вітязь розбив турецьке військо і в пам'ять тієї події поставили румуни на горі, яка панує над місцем бою, високий кам'яний хрест, що зберігся донині. Оглядаю цю історичну місцевість з тим більшою цікавістю, що тут осіли деякі наші українці, які прийшли до Румунії після змагань у 1920 р. Недалеко від гарної сільської церковці живе один з наших чорноморців, що був колись в чорноморській флоті, а тепер малює тутешні теркви і втішається великою популярністю в цілій околиці.

Ідемо далі, все ближче до Дунаю, і бачимо по дорозі сербських полонених, для яких зорганізовано великі табори, з яких розсилають їх на працю в сільських господарствах. Зустрічаємо відділ сербських полонених, який тягнеться довгою сірою масою без кінця! Врешті доїжджаємо до румунської пристані Журжію, де нас чекає велика сензація — через Дунай маємо їхати побудований німецькими саперами мостом. Звертаємо вбік від міста і серед високих кущів і дерев не помічаємо найменшого натаку, що саме тут починається

ця велика будова. Несподівано кущі кінчаються і відразу стоїмо перед мостом, по якому пройшли німецькі змоторизовані дивізії до Болгарії і далі на південь до класичної Греції. Німецький старшина, який їде з нами, дає пояснення. Оглядаємо це чудо військової техніки і поволі доїжджаємо до болгарського берега. За хвилину ми вже в Руссу — невеличкому місті, що біліє гарними будовами, над якими золотяться хрести кількох церков. Знайомимось з кметою (голова міста), начальником пристані, президентом апеляційного суду і цілим рядом місцевих достойників. Програма нашого одноденного побуту в Руссу дуже різноманітна — оглядаємо передовсім пристань. Особливу цікавість викликає великий пором з потужними машинами, який може перевозити через Дунай цілий склад поїзду. Цей пором має свою історію, яку оповідають нам наші болгарські господарі. Болгарський уряд купив пором в Німеччині ще в 1938 р. Вліті 1939 р. пором відбував морську дорогу до Чорного моря і вже після вибуху війни плив через Гібральтар. Англійці затримали пором, хоч плив він під болгарським нейтральним прапором. Довго йшли болгарсько-англійські переговори, поки вдалося болгарському урядові видістати корабель з Гібральтару. Тимчасом воєнні події стали на перешкоді уруччю зал. комунікації безпосередньо через Дунай і великий, побудований згідно з останніми вимогами техніки, пором чекає на унормування відносин. На запрошення капітана ідемо по Дунаю, щоб познайомитися з технікою потужного порому, що має улексити залізничний рух між румунським і болгарським берегом Дунаю.

Журналістичний темперамент бере своє і ми просимо наших болгарських господарів показати нам ринок міста. Руссу має небагато населення — кільканадцять тисяч; в центрі міста бачимо гарну торговельну галю, яка вилискує чистотою. Тут усе — м'ясо, ковбаси і шинки, масло і яйця, багато зеленени (болгари найліпші в світі

огородники). Тут же трапився цікавий епізод: Представник ТАСС-а, розмірно молодий чоловік, став центром уваги численної групи людей, серед яких знайшлася росіянка-емігрантка з міста Москви, яка почала з ним живу розмову. Ми були свідками цікавої зустрічі цих двох поколінь.

В хліборобській школі під Руссу знайомимось з болгарським сільським господарством. Бачимо болгарську молодь — веселу й оптимістично настроєну. Вона маніфестує свою вдячність німецьким воякам так щиро, що звертає загальну увагу. Болгарська молодь перейнята здоровим націоналізмом і сповнення національних ідеалів Болгарії викликає глибоку вдячність болгар Німеччині, зокрема німецькій армії.

Увечері прощаємось із гостинним містом Руссу та його представниками і вертаємось до Румунії. На широкому Дунаю мигтять світла. Це знак, що ніяка небезпека не загрожує цій водній артерії збоку ворога.

М. К.

## Д-р ПАВЕЛІЧ У ВЕНЕЦІЇ

ВЕНЕЦІЯ, 16. 6. — У суботу в год. 17.30 провідник хорватської держави Павеліч покинув Загреб і виїхав до Венеції в товаристві ген. Кватерніка, мін. закорд. справ Льорковіча та державного секретаря пропаганди Мільковіча. З хорватськими державними мужами виїхали до Венеції німецький посол Каше та італійський Касерано.

—о—

## ВІДІЗД СОВ. ПОСЛА З АНКАРИ ДО МОСКВИ

ЦАРГОРОД, 16. 6. — Совітський амбасадор у Туреччині, Віноградов, виїхав з Анкари разом з військовим аташе до Москви, щоб скласти звіт.

—о—

## ВЕЛИКІ ПОКЛАДИ СОЛИ В УКРАЇНІ.

В басейні між Дніпром і Доном відкрито в глибині 840 м. дуже багаті поклади соли. Хемічна аналіза виказала 98 відс. її чистоти. Ці поклади саме в тому місці мають велике господарське значіння, бо лежать при добрих комунікаційних шляхах.

—о—

Проф. д-р М. КОРДУБА

## Богдан Хмельницький в Белзчині та Холмщині

Між тим у городі зібралася старшина на раду. Відчитали привезені райтаром листи та обдумували, яку дати відповідь. Рішили підхопити мировий тон, що його подав гетьман та старатися дипломатичними переговорами виграти на часі в надії, що тимчасом вибраний король пришле якийсь порятунок, а потім осіння непогода та студінь примусить козаків до відвороту. Проте достойники й шляхта висловлювали у відповіді своє вдоволення з миролюбної заяви гетьмана, впевнюючи, що з свого боку не подадуть ніякої причини до непокори його добрій волі. Повідомляли, що саме недавно вислали послів до Варшави добиватися підписання мира з козаками та повернення спільних сил проти ворога Річипосполитої; цим послам поручили також обстоювати за вибором „такого короля зпоміж уроджених в Короні королевичів, що був би помічний до підписання мира” з гетьманом. Вдаючи, що не зрозуміли згадки Хмельницького про угоду „за прикладом Львова”, тобто виразного натаку на окуп, зазначили загальною, що очікуватимуть відповіді від гетьмана. Вейгер відповів окремо від себе чемно й згідливо, але щоб відсунути всі непорозуміння щодо характеру своєї ролі в польській війську, підкреслив своє становище ельбінського каштеляна і сенатора, зазначаючи, що його люди, хоч не-поляки, почува-

ють синами Річипосполитої. Користаючи, що місто ще не було обложене, старшина вислала ще цієї самої ночі відписи всіх листів до Варшави, благаючи негайної помочі. Оригінали своїх відповідей передала на другий день уранці в козацький обоз.

Висилаючи листи, Хмельницький переказав, що ще ніч підожде на відповідь у Томашеві. На другий день, в суботу 7. листопада, вирушив із своїм почотом в дальшу дорогу й около полудня став під Замостям. Тут уже від ранку стали появлятися по різних боках міста щораз нові відділи козацького війська, розтабуючись по всіх довкільних селах та містечках. Деякі частини підсувалися під самі мури, щоб поробити приготування до облоги. Не зважаючи на густі гарматні стріли, кинулися спускати став, що охоронював твердиню від південного боку. Оборонці зробили збройний випад і перекопали греблю в іншій місці, так що вода залила заглибину під східньою стіною муру і біля недавно збудованого млина, а також міст на полях, що провадив на Янівське передмістя.

### 2. Облога Замостя.

Так почалася облога Замостя. Було це зовсім нове місто, що його заснував перед 70 роками канцлер і великий коронний гетьман Ян Замойський, якого рід виводився з українського села (Старого) Замостя, положеного 12 км. далі на північ. Завдяки багатим заобам та могутнім впливам засновника місто швидко розвинулося у важний торговельний та культурний осередок. До торговельного розвою причинилося перенесення столиці польської держави з Кракова до Варшави, через що Замостя стало вузлом шляхів Варшава—Київ—Варшава—Львів. Культурним вогнищем зробила його академія, що мала поширювати латинську науку на українських землях Річипосполитої. Саме в часі подій, що про них оповідається, Замостя доходило до вершка свого розвитку і здобуло собі назву „золотого города”. Власником міста був тоді калуський староста Ян Замойський, внук засновника, швагер кн. Я. Вишневецького; в часі облоги він перебував у Варшаві.

Замостя мало також славу нездобутої твердині. Вже само положення міста добре надавалося до оборони. Побудоване при спливі річок Топірниця та Лабуньки, було від заходу та почасти від півночі окружене багнами, від півдня заслонював просторий став, лише зо сходу був легкий доступ. Саме з цього боку побудовано найсильніші укріплення. Доступ до міста боровив спершу широкий та глибокий рів з підмурованими боками. За ровом здіймався товстий, незвичайно високий мур, проведений довкола цілого міста у виді доволі правильного пятикутника. В середині висоти муру находився широкий виступ (гзімс), що перешкоджав приставляти драбини. Для зміцнення оборонності муру побудовано сім круглих заборол (бастіонів) менш-більш у рівних відступах від себе. Між заборами та стіною муру приміщено тяжку артилерію; заслонена зовсім заборолом, вона обстрілювала цілий простір довж муру, не даючи ворогові спроби зібратися під стінами. Стрільниці в стінах муру були повернені в напрямі заборол.

(д. б.)



## Допомога українським учителям

Український Центральний Комітет у Кракові задумує в часі літніх ферій прийти в допомогу заслуженим учителям (-кам) з метою порятунку і підкріплення їхнього захитаного здоров'я. Тому, що всі відділи в наших живцях тепер зайняті, просили ми всю українську інтелігенцію, зокрема наших священиків і вчителів, котрі мешкають у здорових, особливо ж у гірських і підгірських околицях, зголошувати якнайскоріш, найдалше до 20. червня ц. р. до Українського Центрального Комітету, Краків, Зелена 26, хто міг би дати приміщення й евентуально харч бодай на один місяць для одного, чи більше учителів (-льок). Очевидно, що помешкання і харч будуть оплачені згідно з умовою. На цей наш поклик відгукнувся перший шкільний інспектор П. Чупрун з Ноймаркту (Нового Торгу), який одночасно є головою УДК в Ноймаркті. Він цю справу полагив ось як: 1) Учителі, котрі бажають відпочивати, можуть на вакаціях найти приміщення в шкільних будинках: Закопане, Шавниці, Коростенко, Рабка, Оселец. Число осіб на одну школу до 10-ти. У Шавниці, Коростенку й Осельці є вже ліжка; в інших місцевостях треба про них постаратися. 2) Щодо приміщення хворих учителів (-льок), то управителі шкіл дістали доручення переговорити на місцях, чи не далося б їх таки помістити в деяких пенсіонах Шавниці, Коростенку, Закопанім, Рабці.

Прохаємо інші УДК на Лемківщині, Посяніні, Холмщині та Підляшші, в районах, в яких є кліматичні чи іншого роду

лікувальні місцевості, щоб також підшукати відповідні приміщення для заслужених учителів (-льок), котрі потребують зміцнити своє підірване здоров'я та про вислід заходів повідомити УЦК у Кракові, вул. Зелена 26.

Всі учителі (-ки), які рефлектують на допомогу УЦК у виїзді до кліматичних чи лікувальних місцевостей, внесуть умотивоване прохання до УЦК — Шкільний Відділ у Кракові, вул. Зелена 26 через приналежний УДК або його Делегатуру із зазначенням, на котру місцевість, чи бодай на котрий район петент (-ка) рефлектує. До подання треба долучити лікарське свідоцтво, що петент справді потребує такого виїзду до такої, чи іншої місцевості, такого, чи іншого району. Також кожне подання має заопініювати приналежний УДК, чи його Делегатура. УЦК задумує прийти з допомогою в першу чергу тим українським учителям (-кам), котрі захитали своє здоров'я фаховою і громадянською працею; тому опінія УДК, чи Делегатури необхідна. Тільки ті прохання будуть розглядати, що матимуть лікарські ствердження й опінії УДК, чи їх Делегатур. Тому безцільним вносити подання просто до УЦК з поминенням свого УДК, чи Делегатури. Петенти (-ки), яким УЦК признає допомогу, одержать про це повідомлення, а признану допомогу в квоті 150 зол. перешле УЦК петентові (-ці) на місце його (її) лікування, чи відпочинку, як тільки одержить від нього (неї) повідомлення, що туди вже приїхав (-ла).

Шкільний Відділ УЦК.

## ОГОЛОШЕННЯ.

Управа української державної ремісничої і технічної школи в Холмі подає до відома ось що: Запис до школи нових учнів відбудеться 1. липня ц. р. Запис до I. класу відділів: шлюсарського, електричного або столярського ремісничої школи відбудеться тоді, якщо учень із проханням представить або надішає поштою: 1) свідоцтво скінчення 7. кл. народної школи або 3. кл. гімназії, 2) метрику народження, 3) лікарське свідоцтво здоров'я і щеплення віспи, 4) зобов'язання батька або опікуна щодо точного плачення шкільної оплати, 5) оплатити (надішле) вписову таксу 10 зол. — У проханні учень має зазначити відділ, до якого хоче записатися, а в зобов'язанні батько (опікун) має подати свою точну адресу.

Так само учень може вписатися до: I-ої кл. комунікаційного (дорожно-мостового) або механічного відділу технічної школи з тим, що має бути: 1) свідоцтво скінчення 6 класу гімназії, 2) вписова такса 20 зол., а до підготовчої класу технічної школи вимагається свідоцтво покінчення 5 класу гімназії.

Хто з учнів не має відповідного шкільного свідоцтва, а вчився приватно, зможе вписатися до школи на підставі вступного іспиту з матеріалу, обнятого програмою 6 кл. гімназії, при чому іспит з латини відпадає. До іспиту учень має зголоситися 1. VII. ц. р. Учні, які не мають приписаних шкіл, можуть бути прийняті на підставі вступного іспиту. Іспитова такса для ремісничої школи 15 зол., для технічної 30 зол. По додатнім висліді іспиту відбудеться впис. Учень, що вписується до I. кл. ремісничої школи має кінчити в цьому календарному році найменше 14 літ, найбільше 17 літ, а до I. кл. технічної школи 16—20 літ.

Дипл. інж. В. Тракало, управ. школи.

## НОКС ЖАДАЄ ЧУДЕС

НЮ-ЙОРК, 16. 6. — Міністер маринарки Злучених Держав Нокс виголосив до 150 власників корабельних заведень промову з проською, щоб конечно збільшили працю над будовою кораблів для потреб Англії. Він звернув увагу на те, що вони повинні докрити просто чудес. Одночасно виступив з критикою англійських методів у веденні війни, при чому ствердив, що програна Англії на Середземному морю є наслідком браку єдності в стратегії й у війсьній про-дукції.

—О—

## АМЕРИКАНЦІ ПРО АНГЛІЙСЬКІ ВІДВІДИНИ

НЮ-ЙОРК, 16. 6. — „Майстерний відворот англійців з Крети покривається з найкращими традиціями Черчіля". Таке пояснення дав американський щоденник „Совшел Джастис". Вершком кар'єри британського прем'єра стали його „майстерні відвороти". Його опінія не є чистіша від його камізелки. Рузвельт захопив англійців до війни, хоч вони в наступі на Німеччину є слабшим партнером.

—О—

## НІМЕЦЬКІ ПІДВОДНІ ЧОВНИ ЗРОБИЛИ НЕШКІДЛИВИМ ТРЕТІЙ АНГЛІЙСЬКИЙ ЛІНІЙНИЙ КОРАБЕЛЬ

БЕРЛІН, 16. 6. — Німецькі підводні човни недавно сторпедували англійський лінійний корабель „Малая". Це вже є третій англійський лінійний корабель, який німецькі підводні човни знищили або зробили нешкідливим. У жовтні 1939 р. командир Прин сторпедував у порті Скапа Флава бойовий кружляк „Репалд" і спричинив затоплення корабля „Роел-Оук". На переломі 1939/40 рр. командор Прин так поцілів торпедою біля побережжя Шотландії лінійний корабель класу „Квін Елісзет", що він не став бути боєздатним.

—О—

## ГЕН. ВЕЙГАН В АЛЬЖИРІ

ВІШІ, 16. 6. — Головний делегат французького уряду у французькій Африці, ген. Вейган, після своєї інспекційної подорожі по Мароку й французькій Західній Африці, знову вернувся до Альжиру. Ген. Вейган відвідав Касаблянку, Дакар і Рабат.

—О—

## Сільсько-господарська школа на Лемківщині

Іду до сільсько-господарської школи в Одреховій, бо Відділ Пропаганди хоче фільмувати їхню працю, тож треба обговорити з дирекцією школи цю справу. Обабіч насипу хвилюються збіжжя, там досі удаліні на полудні смерекові ліси в ранній задумі. Вони закрили лемківську верховину. Стація, опісля п'ятикілометровий марш до місця призначення.

Починає падати дрібний дощик. Прямує до містечка Зоршини. На ринку кипить праця. Вояки вимощують його камінням, боками засаджують квіти, дернують боки хідників. При шляху, поруч ринку, читаю на домі напис: „Волость Зоршин". Хоч як він мізерно виглядає, все ж таки його вимова велика для тих, що ближче знають історію тієї волости та сучасну дійсність. Дош не перестав. Манджаю далше. Дорога вється у гору, дедалі рівно, опісля велике село Одрехова. На вулицях села — хоча ранок — гамірно. Молодь спішить до школи. Всі обсмалені вітром, весняним сонцем. З розмови довідуюся, що тепер ціла їх праця відбувається поза школою, лише дівчата вчать у кухні. Приходять вчителі(ки) і дир. д-р Зауцький. Знайомлюсь з ними й оповідаю про мету мого приїзду. Дирекція радо годиться на все. Кінчаємо розмову. Короткий приказ — збірка й розподіл праці. З-під школи гуртами ідуть на город, у сад, на поле до праці. Гурток молоді — дівчат іде в кухню, стріється у фартухи й вишивані чіпки і забираються до своєї праці — куховарства — під проводом учительки. Запрошують мене на обід. Дякую й відходжу з гуртами. Вся ця молодь вже замолоду підготовляється до великого, почесного й корисного завдання: бути господарем на власній землі. Бути хліборобом і землевласником, класти основи власного добробуту, державної могутності та підстави для розвою культури. Історія вже не раз підтверджувала, що хлібороб це не тільки воля зі землею, але й збагачення, як основу сили Батьківщини та її могутності.

Треба подивляти спільну й дружню працю вчительства та гуртів-учнів (ць). Всі весело, жартуючи працюють. Вони добре вже зрозуміли цю велику правду, що — тільки у організованій праці, під дружнім проводом вчительства, можуть поглибити своє хліборобське знання, бути дик-

гунами в ділянці сільсько-господарського поступу. А цілий цій праці — це в першу чергу, піднесення доходів до господарства, а в більшості наших лемківських сіл також заспокоєння постійного лиха — голоду.

Не менш важним явищем є спільна й дружня праця хлопців і дівчат, як явище щоденного порядку в школі. Шкільна лавка й праця в городі, саді, на полі, в кухні підготовляє їх, щоб власними силами й засобами будувати наше господарське життя. І всі вони вже сьогодні на власних грядках, загонах можуть подивляти власні овочі своєї праці. Ярина — тут дотепер майже не знала — виклювається вже зі землі, деяка росте, зеленіє. Пишається своєю зеленню на грядках, за огорожею. І деревина, прочищена по садах, має більшу змогу користати із життєдайного проміння золотого сонця. А при тому здають собі справу, що правдива поправа господарських умовин села, може прийти щойно з літами та при їхній невинуватості, умілій праці. Село вже знає про негайну потребу використати всі можливі здобутки хліборобської культури й поступу так, щоби при допомозі власного капіталу, зокрема власної, фахової праці, перетримати теперішній час, здобути знання, освіту, заправити себе й вишколити, здобути почесне місце хлібороба, піоміра.

А тим місцем, тією кузницею для підготовки є їхня сільсько-господарська школа. Вони — її учні і з вдівіллям та захопленням беруться за працю. Повязаність їхньої праці в школі із життям та працею вдома впливає корисно на їх завдання та практичний вислід.

З жалем, що не можу скористати із запрошення на обід — прощаюся та відходжу назад на станцію. Те, що я бачив, мимохіть мусить підбадьорити. Віра в краще завтра нашого села — це не мрія, а дійсність. Було б тільки побажанням, щоби вся сільська молодь могла покінчити таку школу.

П. Петрик.

Оголошуйтесь у „К. В.“



# НОВИНКИ

КАЛЕНДАР

ЧЕРВЕНЬ.

17. Вівторок — Митрофана пр.  
18. Середа — смч. Доротея.

— СВІТЛИНИ З ЖИТТЯ НІМЕЦЬКОЇ ЗБРОЙНОЇ СИЛИ. Вже вийшло 2. число стінної ілюстрованої газети в українській мові. На 11 гарних світлинах і світлинах з відкриття української сільської школи, 6 світлин з балканського фронту. Цілість робить гарне враження.

— ШКІЛЬНІ СВИДОЦТВА. З доручення шкільної влади й УЦК видало вже „Українське Видавництво“ ось такі шкільні свідоцтва й каталоги, виготовлені Шкільним Відділом УЦК і одобрені шкільною владою: а) ДЛЯ НАРОДНИХ ШКІЛ: 1) посвідчення і кл., 2) шкільне свідоцтво, 3) свідоцтво прокінчення школи, 4) класифікаційний каталог (при завершенні подавати, для кількох класів і для кількох учнів у кожній класі окремо); б) ДЛЯ СЕРЕДНІХ ШКІЛ: 1) шкільне свідоцтво для гімназії, 2) свідоцтво зрілості — для гімназії, 3) шк. свідоцтво — для учительської семінарії, 4) свідоцтво зрілості — для учительської семінарії; в) ДЛЯ ПРОФЕСІЙНИХ І ФАХОВИХ ШКІЛ: 1) свідоцтво для торговельної школи, 2) свідоцтво для купецької професійної школи, 3) свідоцтво для ремісничої школи, 4) свідоцтво для промислової професійної школи, 5) кінцеве свідоцтво для школи домашнього господарства. — Чи учні сільсько-господарських професійних шкіл будуть діставати свідоцтва по 1-му році науки та які, вирішить не на днях шкільна влада, а відповідно до того застосується й Видавництво. — Всі шкільні друки замовляти в Українським Видавництві, Краків, Райхштрассе 34. Шкільний Відділ УЦК.

— РЕСТРАЦІЯ КАНДИДАТІВ НА УЧИТЕЛІВ СІЛЬСЬКО-ГОСПОДАРСЬКИХ ПРОФЕСІЙНИХ ШКІЛ. Усі: 1. інженери агрономів, 2. абсолювенти різнорічних середніх шкіл і 3. абсолювенти загальноосвітніх середніх шкіл, що мають практику у сільсько-господарських професійних школах, надішлють негайно, а найпізніше до 25. червня ц. р. зголошення до УЦК, Краків, Зелена 26., долучуючи до нього: 1. життєпис, де треба між іншим подати час і рід сільсько-господарської практики, 2. відпис (наразі може бути нелегалізований) свідоцтва прокінчення середньої школи, 3. по змозі посвідку відбуття сільсько-господарської практики (за таку можна вважати й працю на власному господарстві), 4. опінію відносно УДК (Делегатури) враз із ствердженням українства кандидата. На підставі тих залучників устійниться, хто з кандидатів потребуватиме прохити ще вишкіл на відповідних курсах, а хто відразу можливе розпочати працю в сільсько-господарській професійній школі. — Шкільний Відділ УЦК.

— КОНКУРС. Управа Української Державної Ремісничої і Технічної Школи в Хоамі оповіщує в порозумінні із Шкільним Відділом УЦК конкурс на додаткових учителів і інструкторів, а саме: 2 учителів від математики, фізики, хемії; 1 учителя від німецької мови; 1 дипл. інженера від дорожно-мостових предметів; 2 дипл. інженерів механіків (машинистів); 1 дипл. інженера електротехніка; 2 інженерів — чи техніків — механіків; 1 учителя руханки; 1 інструктора електротехніка; 1 інструктора ковальського; 1 інструктора механіки; 1 інструктора столярського. — Подання вносити до 15. липня 1941 р. безпосередньо на руки підписаного управителя школи в Хоамі. До подання долучити: 1. власноручний опис життя, 2. відписи дипломів (не конче легалізованих), остаточних шкільних свідоцтв, 3. метрику народження, 4. посвідку відбуття фахової практики: педагогічної, технічної, ремісничої. — Дипл. інж. В. Тракало, управитель школи.

— НА ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКОМУ СТУДЕНТСТВУ зложили (в золотих): Мишик Василь, Варшава 500, Брати Литвин, Варшава 200, Михайло Чухновський, Варшава 50 і кланче м-ра Ілька Мулу, Петра Глуха і всіх купців Станіслава-Вішніни, що перебувають тепер у ГГ., д-р Іван Каали, Гривів 20 — як неприйнятний гонорар лікарем д-ром Сорокою, — від себе 10 зол. і декларує таку саму суму що-місяця та кланче на постійні місячні датки д-ра Івана Сороку, м-ра А. Геряка, управителя Івана Сухаря і лісн. Степ. Крайчика — всіх із Гривова. — Через УДК-Петриків: Музичник 1, Молчановський 2, інж. Гемпель 2, Галаневич 4, Яремівич 2, полк. Мельник 2, Яроцький 2, Огарів 2, Войтович 2, Перфецький 3, інж. Вовкодав 3, інж. Залуцький 3, Хоцінський 3, Ждан 5, Збудовський 10, Невела 15, Руді 1. — Хто черговий?

— НА ФОНД ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКОМУ СТУДЕНТСТВУ зложили через Делегатури в Груйш — УДК, Варшава за березень, квітень і травень 1941 р. в золотих: п. Ардатів 23, Барчукова 3, Беневич 10, Бердакіна 12, Бойдуник 14, Гуменюк 13, Грицай 7, Клінгбайль 4, Левандовська 12, Миколайський 11, Мойсеєнко 12, Навратович 5, Пача-ловська 11, Шевченко 8, Залудин 5, Васильківська 5, Залужна 9, Пінчук 1, Ігуменів 1, Балацків 1. — Разом 167 золотих. — Інж. Пеленський Дан., Пу-лави 50, Петрикевич Р., Варшава 24, Турко Андр., Ноймаркт 5, Гр.-кат. Уряд Парох, Стенне 22, Шеп-терницький А., Вершиня 2, Лем Амброзій, Любля-нець (збірка в церкві) 28.73, д-р Рогунський Іван, Бжег 6, Рошаківський Фр., Гостинін 6, Шедий М., Зештайт 25, Юрій ван, Позен 10, Ляровський Ронди 10. — Хто черговий?

## Малій фейлстон

## Інтервю

(ЗАМІСТЬ МОДНОГО ТЕПЕР РЕПОРТАЖУ).

Цими днями ми мали розмову з найкомпетен-тішим знавцем у своїй ресорті, авторитетом у справах таємної сторінки людського життя, заслу-женим, поважним і невтомним діячем, усе зрівно-важеним паном Бузьком.

Завдання побачитися з цим високим достойни-ком не було таким легким. Нам довелося їхати спе-ціально до української місцевості на Сяніччині й відвідати пана Бузька в його поетичній оселі на вершці солом'яної покрівлі селянської хати.

Пан Бузько прийняв нас із деяким здивуванням і застерігся, що не все, що ми почуємо від нього, підлягає опублікуванню.

— Скажіть, пане Президенте, як на ваш автори-тетний погляд представляється цьогорічна весна в Г. Г., по цьому боці, значить.

Пан Бузько пильно подивився на нас.

— Перед цим мене що-року відвідував від укра-їнців інший пан. Забув його прізвище, але знаю на-певне, що він довгий час перебував у Римі.

— Так, так, пане Президенте, — пояснили ми. — Цього року наш колега віддався зацікавленню ін-шими справами...

— Що, вже роки беруть своє, чи?...

— Ні, пане Президенте. Але, знаєте, взагалі...

— Розумію, — догадався п. Бузько. — Думаю, що вас цікавитимуть у першу чергу мої спостере-ження з української дійсності?

— Виключно, пане Президенте.

— Охоче ними поділюся з вами, тим більше, що про наш народ, принаймні в ділянці, яка належить до моєї компетенції, не можу говорити без особ-ливого почуття приязни й симпатій до нього. Коли порівняти теперішній рік із попередніми, то може-мо прийти до висновку, що український народ усе йде по дорозі поступу. На дуже високому щаблі він стояв і в попередніх роках і ваша недавня кам-

панія в часописах про популяцію мене трохи здиву-вала й, широкі признаючи, немало розвеселила. Серце нашої жінки таке широке, що аська популя-ризація правил її поведінки й обов'язків є зовсім безпредметова й зайва. Ви стоїте на одному з пе-редових місць між народами Європи, якщо не на першому. Один хіба тільки азійський народ, ки-тайці, міг би бути вашим конкурентом.

— А що ви можете сказати, пане Президенте, про наших поза межами Г. Г.

Бузько відповів не відразу нам.

— Не сказав би, — заговорив він по деякій на-думі, — щоб у засадах щось там змінилось. Тра-диції нації живуть у нашому народі міцно, де б він не перебував. Змінився дещо хіба тільки підхід до справи, що викликано деяким пониженням житте-вої стопи. Але я переконаний, що, із зміною жит-тєвих умови, гні нашого народу до статистично-чисельного перевищення інших народів поверне-ть-ся до свого пераїсного стану.

— Ще одно питання, пане Президенте. Скільки нас є на світі? Від кількох десятків літ ми все чу-ємо одну цифру: 45 мільонів. Чи це можливо, щоб...

Пан Бузько озирнувся навколо, ступив до нас і на вухо нам відповів щось. На жаль, зв'язані обі-цяною дискреції, ми цієї відповіді опублікувати не можемо.

— Про соборницькі справи не говорю, — сказав голосно на закінчення п. Бузько.

Прощаючись із нами, заявив:

— До майбутнього року. Надії не заводять ме-не, коли я пообіцяю, що в черговому році буде про-що багато поговорити.

Злазячи драбиною з хати, ми ще раз подивили-ся на п. Бузька. Він дружно покивав нам на про-щання головою.

ОДУД

## Як Венеція вітала д-ра Павеліча

ВЕНЕЦІЯ, 16. 6. — У неділю передполуд-нем приїхала до Венеції хорватська деле-гація з провідником д-ром Павелічем на чолі. Поглавник Павеліч приїхав літаком. На летовищі у Венеції його привітав італій-ський міністер закорд. справ гр. Чяно, що явився в оточенні багатьох високих до-стойників та представників влади. У дорозі

до гостиниці Даніелі населення Венеції сердечно вітало провідника хорватської держави.

У неділю передполуднем до Венеції при-їхав японський амбасадор у Римі Горікірі та римські послы Мадярщини, Румунії, Бол-гарії та Словаччини.

—О—

## Текст протоколу у Венеції

ВЕНЕЦІЯ, 16. 6. — Дня 15. червня під-писано у Венеції протокол у справі при-ступлення Хорватії до пакту трьох, заклю-ченого дня 27. вересня 1940 р. між Німеч-чиною, Італією й Японією. Цей венецький акт підписали міністер Рібентроп, міністер Чяно та японський амбасадор Горікірі з од-ної сторони і шеф хорватської держави д-р Павеліч з другої.

Текст протоколу такий:

„Уряди Німеччини, Італії й Японії з од-ного боку й уряд Хорватії з другого ствер-джують через своїх підписаних повнова-сників, що:

Стаття 1.

Хорватія приступає до пакту трьох ве-ликодержав, підписаного дня 27. вересня 1940 р. у Берліні між Німеччиною, Італією й Японією.

Стаття 2.

Якщо спільні технічні комісії, передба-чені в 4. статті пакту трьох великодержав, обговорюватимуть інтереси Хорватії, на засідання тих комісій дістануть запрошен-ня також представники Хорватії.

Стаття 3.

Текст пакту трьох великодержав долу-чується до сьогоднішнього протоколу. Сьогоднішній протокол зредагований у німецькій, італійській, японській і хорват-ській мові, при чому кожний текст має си-лу оригіналу. Пакт входить у життя з днем підписання”.

Потім як підписано протокол, міністер Чяно виголосив промову і в ній повітав щиро д-ра Павеліча й цілий хорватський на-рід в імені приявних представників трьох великодержав та представників Мадярщи-ни, Румунії, Болгарії й Словаччини.

Коли у вересні 1940 р. Німеччина, Італія й Японія підписали пакт трьох великодер-жав — говорив мін. Чяно — не було тоді на думці створювати тільки перехідний союз на час війни, а навпаки, ми бажали покласти тривкі основи для загальної спів-праці всіх тих народів, що разом з цими трьома великодержавами хотіли б змагати до нового ладу, опертого на справедливо-сті мира. Сьогоднішня війна проти Англії має на оці саме ту ціль, а добровільна співпраця інших заприязнених з Німеччи-ною й Італією народів причиниться до ді-ла майбутнього мира. Таким є значіння договору трьох і поширювання його шля-хом приступлення інших народів до спіль-ної цілі.

Вкінці д-р Павеліч зложив заяву, що Хорватія прилучується зложенням свого підпису в цілій повноті до засад творен-ня нового ладу, й склав представникам трьох великодержав подяку за те, що вможливили йому зазначити ще раз волю хорватського народу до співпраці в цій творчій діяльності трьох великодержав заприязнених та союзних народів.

—О—



### 3 українського життя

#### ПО ЗБОРАХ ХОЛМСЬКОГО УКРАЇНБАНКУ.

Одню з найважливіших ділянок нашого господарчого життя по цей бік Сяну й Буга є кредитова кооперація. Вона є передумовою виходу наших мас з кігтя панаперизації, вона є незвичайно важливим чинником гармонійного розвитку цілого господарського життя українських земель. Найстаршою українською кооперативною установою та єдиною, що перетривала 20-літній польський гнет на Холмщині — це Український Кооперативний Банк у Холмі. Підчас польсько-німецької війни примушений був перервати свою діяльність, щоб її відновити 20. квітня 1940 р. З цього часу відбулися двічі збори. Останні весняні загальні збори банку виказали, що банк при всіх несприятливих до розвитку кредит. кооперації обставинах, двигается вгору. Початкова діяльність банку зводилася до ліквідування старих позичок і шойно від жовтня 1940 р. почав банк оживлену працю на інших ділянках кредитової кооперації. Важне місце зайняла в праці банку організація кас Райфайзена. Однак, маючи на увазі величезні завдання, перед якими стоїть кредитова кооперація на Холмщині, праця Українбанку в Холмі не набрала дотепер таких спроможностей та сил, щоб стати одним із дійсно важких факторів господарського розвитку Холмщини. Головною причиною цього була мала співпраця з банком українського купецтва Холму. Сьогодні всі купці Холму в лавах членів банку. Їхнє бажання, від якого вони узалежнювали своє довіря до банку, а саме мати в Надзирній Раді представників купецтва, останні збори здійснили. Тепер банк, маючи підтримку холмського купецтва й найбільш реального клієнта, може розгорнути на ширшу мірку свою діяльність. Ця співпраця, покищо в малому розмірі, вже почалася. Та банк не може обмежитися до співпраці з торговельними підприємствами. Виключна орієнтація в бік холмського купецтва банкові не вистарчає. Його завдання на Холмщині вимагають великих

і тривалих фінансових резерв, що могли б прийти назустріч кооперації, купецтву, селянству, культурно-освітнім та церковним установам. Холмський Українбанк зможе з хвилиною, коли матиме відповідні капітали, покласти основи під український промисл на Холмщині. Можливості до цього великі. Капіталів, потрібних для розгорнення діяльності банку, не дають тепер ні вкладчики, ні інші банки, які домагаються гіпотечного забезпечення. Одиноким реальним способом здобуття плінних капіталів є уділи. До сьогодні має банк понад 200 членів із уділами по 25 зол. Більшість членів — це селянство, згодом купецтво та інші. Не приступили досі до вступу нішові кооперативи, культурно-освітні установи, волості й учительство, духовенство та решта інтелігенції, якої обов'язком є підтримати одинокую українську холмську фінансову установу. Підтримати й зміцнити одинокую кредитову установу Холмщини є обов'язком усіх інтелігентів, купців, ремісників, що перебувають часово на холмській землі. Однак багато більшим обов'язком, що випливає з власних інтересів Холмщини та її українського населення, закріпити цю кредитову станицю, дати їй сильні підвалини для дальшого розвитку, прокласти їй ясний шлях до майбутнього — силами й засобами місцевого українського населення Холмщини. Тому холмщани повинні масово вступати в члени Українбанку в Холмі, вул. Люблинська 6/1. Богдан Хома.

— 0 —

— ПОДАЄМО ДО ВІДОМА ГРОМАДЯНСТВА, що п. БОЙЧУК МИКОЛА, який перебуває тепер у районі Риманів—Новий Санч і Криниця, не має права в імені Українського Видавництва робити ніяких замовлень. Пана Бойчука Миколу визнаємо, щоби негайно приїхав до Кракова і зложив розчислення. — Українське Видавництво.

### 3 спорту

КУПЦІ (Ярослав) — КУПЦІ (Нім. Перемишля) 5:1 (1:1)

Дня 9. ц. м. відбулися в Нім. Перемишлі товариські змагання між дружинами купців з Ярослава та Нім. Перемишля. Дохід з них призначений на табори молоді. У дружині Ярослава грали молоді змагуні з КЛК, у перемишльській дружині грали два сяновники, хоч згідно з умовою мали грати тільки купці. Для Нім. Перемишля одинокі ворота здобув проф. Красник, для Ярослава Дуб, Іваш, Андрухович і Гут. Суддював добре п. Лашкевич з Ярослава. Видців понад 500.

### Дрібні оголошення

Шукаю за Василем Карачком із Пилипча, пов. Боршів. — Притуляк Іван, Seestadt, Wismar, Bademutterstr. 21. 2106 1-1

Пошукую о. Степана Добрянського з Горянки, п. Балигород. — Митка Михайло, Kauth, Wallstr. 48, Breslau. 2107 1-1

Шукаю за Андрієм Ничипором із Волоша, пов. Дрогобич. — Павлюх Василь, b. Otto Heinrich, Lamperdswalde in Oschatz. 2108 1-1

Шукаю друзів і знайомих із Небилова, п. Калущ. — Вагилевич Дмитро, Franke Scholz, Friedland a/Ihr Römerstadt. 2109 1-1

Шукаю друзів із села Біла, пов. Перемишляни. — Балицький Антін, b. Franke Scholz, Friedland a/Mohra, Römerstadt. 2110 1-1

Пошукую брата Омеляка Прихотька. — Захарчук Василь, b. Frau Harms, Ofingen, ü/Wolfenbüttel. 2111 1-1

Пошукую друзів і знайомих із села Трудовичі, п. Золочів. — Гаврилів Олекса, b. Franke Scholz, Friedland a/Mohra, Kr. Römerstadt. 2112 1-1

Пошукую друзів і знайомих із Стрийщини. — Др. Іван Столяр, Institut de Psychiatrie Lovenjoul-Louvain — Belgien. 2113 1-1

Пошукую Василя, Богдана й Любомира Крохмалюків із села Підгайчики, пов. Зборів. — Вербицький Ярослав, Stalag X. A., Arb. K-do 2119. 2114 1-1

Друзі й знайомі, відозвіться! — Чвалюк Олександр, Storchmühlenweg 6. III. lks. Erfurt. 2116

Пошукую брата Семена Сливара та знайомих. — Осташ Степан, Lust b/Stassfurt, Kr. Calbe. 2116 1-1

Авенко І. Подай адресу для Миколи. Адресуй: „Українське Видавництво“, Краків, Райхштрассе 34/1. 2092 3-3

Куплю будівельну площу або нерухомість із будинками. Зголошення з поданням вимог слати: Любомир Данилович, Кальварія Зебжидовська, вул. Краківська 23. 2095 3-3

ХТО ХОЧЕ пізнати свою славу минувшину? — ХТО ХОЧЕ бачити зруйнування Січі Запорозької? Той замовляє історичну повість А. Кашенка:

### Зруйнуване гніздо

„Зруйноване гніздо“ ілюструє відносини в Січі Запорозькій у часі її зруйнування та наслідки в Україні. — Книжка має 128 стор. — Кольорова обгортка проф. Р. Лісовського. — Ціна 3.20 зол. з пересилкою 3.50 зол. — Повість видало Вид-о „КОЛОС“ у Празі. — Набувати в усіх книгарнях. 2104

Адреса для замовлень: 3—3 IWAN ROMAN, PRAG XVIII, 1477.

## Білянс Українського Видавництва, сп. з обм. відп. в Кракові, на день 31 грудня 1940

Актива		Пасива	
I. Стале майно		Страти	
Рухомості . . . . .	6.233.80	I. Власні капітали	
II. Плінне майно		Уділовий капітал . . . . .	10.000.—
Каса . . . . .	1.840.16	Спец. фонд на	
Банки . . . . .	36.255.61	культ. цілі . . . . .	21.264.32
Удїли в Українбанку . . . . .	4.000.—	Пресовий фонд . . . . .	2.060.88
Товари:			33.325.20
Книжки . . . . .	26.423.41	II. Амортизація	1.835.65
Образи, картки . . . . .	5.851.20	III. Зобов'язання:	
Календарі . . . . .	1.474.62	Відборці . . . . .	27.725.67
Папір . . . . .	14.309.19	Різні вірителі . . . . .	60.564.76
Відборці . . . . .	78.366.48	Позички . . . . .	11.205.76
Різні довжники . . . . .	21.456.48	Доставці . . . . .	21.197.30
Доставці . . . . .	375.—	Передплати на р. 1941	120.693.49
	19658595	Зиск . . . . .	14.755.58
Товари в комісі . . . . .	9,276.60		25.976.03
	205.862.55		196.585.95
		Різні товари в комісі . . . . .	9.276.60
			205.862.55

### Рахунок страт і зисків

Страти	Зиск
Кошти заг. адмінстр. . . . .	87.551.39
Жертви . . . . .	12.225.—
Відпис сумн. довжників . . . . .	5.756.13
Резерва податкова . . . . .	23.804.—
Амортизація . . . . .	1.835.65
Зиск . . . . .	25.976.03
	157.148.20
	157.148.20

НАДЗИРНА РАДА: Проф. д-р Володимир Кубійович. УПРАВА: Інж. Михайло Хроноват. Інж. Осип Бойдунник. Пан Коцур. Проф. д-р Іван Зілинський.

ЦІНА ОГолоШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/4 сторінки 180 зол., 1/8 сторінки 160 зол., 1/16 сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГолоШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГолоШЕННЯ: 30 сотників за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністратія видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу, — повинен наперед вислати належність і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в крме й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При вітні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату з Генерального Губернаторства треба посилати переказом або чеками нашого видавництва Seh A Warschau Nr. 3.812. З Німеччини чеками нашого видавництва на Postcheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatra banka, filialka v Bratislave, Bratislava, № 5015 на р-к Ukrainske Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальний редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхштрассе 34, II. Тел. 230-33. З друкарні „Нова Друкарня Денникова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. H. Reichsstrasse 34, Kornsprg, 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“. Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-17